LAGACETA

DIARIO OFICIAL

Director: PROFESOR EMILIO NARVAEZ GARCIA

Administrador: ADOLFO CHALUPA CASTILLO

Teléfono 3771

Talleres Nacionales

AÑO LXVIII

Managua, D. N., Sábado 27 de Junio de 1964

No. 144

SUMARIO

PODER LEGISLATIVO

CAMARA DE DIPUTADOS

Trigésimo Primera Sesión de la Cámara de Diputados Pág. 1833

CAMARA DEL SENADO

Quincuagésimo Séptima Sesión de la Cámara del Senado 1835

PODER EJECUTIVO

GOBERNACION Y ANEXOS

Fallos de la Contraloría Especial de Cuentas Locales 1840

HACIENDA Y CREDITO PUBLICO

Prórroga de Decreto Relativo a Impuesto Sobre la Renta 1842

BANCO CENTRAL DE NICARAQUA

Balance Condensado al 31 de Marzo de 1964 1843

RADIODIFUSION

Solicitud para Operar Estación de Radio . 1844
Licencias para Operar Estación de Radio . 1844

MINISTERIO DE ECONOMIA

Sección de Patentes de Nicaragua

Patentes de Invención 1844
Marcas de Fábrica 1845

SECCION JUDICIAL

Remates 1847
Títulos Supletorios 1847
Terrenos Municipales 1848
Declaratorias de Herederos 1848

PODER LEGISLATIVO

Cámara de Diputados

Trigésimo-Primera Sesión de la Cámara de Diputados, en la reunión ordinaria del Congreso Nacional, en su Décimo Tercer Período Constitucional, celebrada en la ciudad de Managua, Distrito Nacional, a las once y veinte minutos de la mañana del día Viernes treinta de Agosto de mil novecientos sesenta y tres.

Preside el Diputado Morales Marengo asistido de los Diputados Núñez de Saballos y Romero Castillo, como Primero y Segundo Secretario, respectivamente.

Concurren además, los Diputados siguientes: Trejos Somarriba, Icaza Tijerino, Molina Rodríguez, Cabrales, Bolaños, Tejada O., Carrión, Palacios, Suárez Zambrana, Sánchez Arauz, Brantome, Alvarez Corrales, Urbina Romero, Guerrero Aguilar, Abaunza Marengo, López Núñez, Sánchez (Remigio), Chavarría (Francisco), Fernández O., Hidalgo, López González, Ruiz Escorcía, Montenegro, Borgen, Munguía Novoa, González Baltodano, Tíffer, Almendárez Lovo, Moncada, Arauz B., Prado Sacasa, Acevedo Quiroz, Ferreti de Mejía, Guerrero Chavarría, Maltez de Callejas, Cerna Salgado, Arauz (Daniel), Lugo Marengo, e Irigoyen.

1.—El Presidente Morales Marengo declara abierta la sesión.

2.—Se lee, discute y aprueba el acta de la sesión anterior, sin ninguna modificación.

3.—El Diputado Trejos Somarriba presenta y da lectura a un proyecto de ley, tendiente a la construcción de una carretera que pueda usarse durante todas las épocas del año, y que partiendo de la ciudad de El Viejo llegue a la punta La Salvia en la Península de Cosigüina. Tomado en consideración, pasa a la Comisión respectiva.

4.—El Diputado Presidente informa que, de acuerdo con la comunicación enviada a los Señores Ministros de la Gobernación, Trabajo y Salubridad Pública, dichos funcionarios se encuentran presentes en la sesión a fin de ser interpelados.

5.—Antes de proceder a la interpelación el Diputado Presidente se permite leer, para el conocimiento de la Cámara, el artículo que señala la Constitución Política, para estos procedimientos.

A continuación el Presidente lee al Sr. Ministro de La Gobernación el cargo presentado por el Diputado Abaunza Marengo que dice: «Que se permiten en la Costa Atlántica

los juegos prohibidos con graves perjuicios para la economía de los explotados mineros y sus humildes familias».

Haciendo uso de la palabra el Sr. Ministro de La Gobernación, Dr. Lorenzo Guerrero, expresa que el Ministerio a su cargo, como paso inicial para erradicar los juegos prohibidos, había cursado telegrama y circular a los Comandantes Departamentales, Jefes Políticos y a todas las autoridades Municipales, en el sentido de que se hiciesen cumplir los Artos. 77 al 81 del Reglamento de Policía, que prohíben los juegos de azar. Que es preocupación constante del Ministerio de La Gobernación, conseguir los medios más efectivos, a fin de hacer cumplir la ley. Que actualmente en el litoral atlántico se están haciendo esfuerzos exhaustivos para erradicar los juegos prohibidos. Para concluir el Sr. Ministro Dr. Guerrero, manifiesta que se siente complacido de haber cumplido con el precepto constitucional al haber concurrido ante esta Cámara para ser interpelado. Que estará muy agradecido cuando miembros de la Cámara le presenten cualquier denuncia, pues desea la colaboración permanente de los representantes del pueblo.

Después de acalorado debate, el Diputado Molina Rodríguez presenta y da lectura a un Proyecto de Ley, tendiente a la legalización de los juegos prohibidos en la República y cuyo producto pasaría a engrosar el presupuesto de la Junta Nacional de Asistencia Social, para atender los centros Anti-tuberculosos y Asilo de enfermos mentales.

El Diputado Presidente declara cerrado el debate. El Hon. Sr. Ministro de La Gobernación se retira de la sesión agradeciendo la confianza y solidaridad brindada por los representantes de esta Cámara.

6.—El Presidente lee al Sr. Ministro del Trabajo, el cargo presentado por el Diputado Abaunza Marengo, que dice: «1.—Que en la Costa Atlántica se viola el Arto. 95 Cn., pues no garantizan los derechos sociales a los mineros, especialmente en lo referente a jornada de trabajo, salario, asistencia médica, vacaciones, indemnizaciones y demás prestaciones sociales a que tienen derecho los trabajadores y por cuyo cumplimiento tiene que velar el Ministerio del Trabajo.— 2.—

Que en la zona minera de la Costa Atlántica se viola el Decreto No. 85».

En uso de la palabra el Sr. Ministro del Trabajo, Dr. José Antonio Tijerino Medrano; se permite leer las conclusiones a que llegó, después de su gira a los minerales de la Costa Atlántica, efectuada en compañía de miembros de la Junta de Vigilancia.

Expresó que está haciendo gestiones para que se reajuste el salario mínimo de los mine-

ros, ya que en la actualidad no está de acuerdo con una justa y cristiana vida social y que para lograr una verdadera superación en el trato que se hace al minero, es necesario e imperioso reformar el Código del Trabajo, para lo cual él presentará en breve, ante el Congreso un proyecto de ley, en el que entre otros puntos, podrá el Ministerio, aplicar de una manera efectiva, multas a las Compañías mineras que no se ajusten a la ley, por lo que dada la urgencia de estas reformas, pide desde ahora sean acogidas con benevolencia, a fin de que sean aprobadas.

A continuación se suscita un prolongado debate en el que intervienen los Diputados Robles, Suárez Zambrana, Molina Rodríguez, Ruiz Escorcía, Ildo Sol y Sánchez Arauz, siendo este último quien hace la denuncia de que un Inspector del Trabajo, de servicio en la Costa Atlántica, abusando de las necesidades económicas de los mineros, les da en calidad de préstamo, dinero al 20% de interés semanal. Respondiendo a este caso concreto el Sr. Ministro manifestó que sería de inmediato destituido de su cargo el inspector en cuestión.

El Diputado Presidente declara cerrado el debate y agradece al Sr. Ministro su presencia, expresando sentirse sumamente satisfecho por la forma en que contestó las interpelaciones.

A continuación se procede a la interpelación del Sr. Ministro de Salubridad Pública, Dr. Alfonso Boniche, quien responderá los cargos hechos por el Diputado Abaunza Marengo, y que dicen:

«1.—Que los médicos de Salubridad están a sueldo de las Empresas Mineras y abandonan a los pacientes hasta que se mueren, en el caso concreto expuesto en el informe de la Comisión, con relación a un niño.

2.—Que no hay condiciones sanitarias apropiadas en la zona minera viviendo los trabajadores en condiciones infra-humanas, violando el Decreto No. 85.

3.—Que no hay asistencia para los trabajadores que en las minas adquieren enfermedades profesionales.»

En uso de la palabra el Dr. Alfonso Boniche, Ministro de Salubridad Pública, dijo que, los médicos que están a cargo de la salud de los mineros en dicha zona, devengan un sueldo pagado por las compañías, pues es a ellas a quienes corresponde hacer dicho pago y no al Estado. Continúa el Sr. Ministro de Salubridad: se toman anualmente el número de radiografías pulmonares necesarias para estar alerta contra la tuberculosis, y que también toda la población minera está vacunada contra las enfermedades propias de la zona. En cuanto a las condiciones

sanitarias dice, se ha hecho lo humanamente posible para prevenir las enfermedades y se ha vigilado para que se tengan las condiciones sanitarias necesarias para vivir dentro de la decencia. Pero a su vez recomienda que la única forma en que el minero tendrá ciertas seguridades con su salud y en caso de enfermedad el debido tratamiento y atención, es creando el nuevo sistema de «Centro de Salud Integral» al cuidado de médicos especialistas en el ramo, y para terminar dice que las reformas al Código del Trabajo, tan necesarias, vendrán a llenar el vacío que el Ministerio de Salubridad necesita para desplegar una verdadera y eficaz protección sanitaria al minero.

El Diputado Presidente agradece al Dr. Alfonso Boniche, su presencia ante la Cámara, dando en esta forma por finalizada las interpellaciones a los tres antes mencionados Ministros.

El Presidente levanta la sesión, citando para el día miércoles cuatro de Septiembre, a la hora reglamentaria.

J. J. Morales Marengo

Olga N. de Saballos

Alejandro Romero Castillo

Cámara del Senado

Quincuagésimo Séptima Sesión de la Cámara del Senado, correspondiente a las ordinarias del décimotercero período constitucional del Congreso, celebrada en la ciudad de Managua, D. N., a las diez y cincuenta minutos de la mañana del día Jueves cinco de marzo de mil novecientos sesenta y cuatro.

Presidencia del honorable Senador Don Víctor Manuel Talavera, asistido de los honorables Senadores Don Pablo Rener y Dr. Camilo Jarquín, como primero y segundo segundo secretario, respectivamente.

Concurrieron, además, los honorables Senadores Argüello, Ayón, Briones, Castrillo, Cuadra, Frixione, Medina, Ponce, Reyes, y Sacasa.

1o.—Se abrió la sesión.

2o.—Se leyó y aprobó el acta de la sesión anterior.

3o.—El honorable Senador Castrillo, dijo que en la sesión de ayer, había hecho moción para que la transferencia de Salubridad fuera tratada hoy. Habiendo sido aprobada por unanimidad el acta, pido a la honorable Mesa Directiva incluya en la agenda de hoy esa transferencia para que sea tratada.

El honorable Senador Argüello dijo que pedía la palabra para referirse a la moción del honorable Senador Castrillo. Esta transferencia tiene mucho tiempo de estar aquí. Ayer estaba sobre la Mesa, ahora ya no está. Yo refuerzo el criterio de el Senador Castrillo, para que ese asunto sea incluido junto con todos los demás a tratarse hoy.

El honorable Senador Ponce expresó que adhería a la moción del honorable Senador Castrillo, e igualmente a la del honorable Senador Argüello y manifestaba que le había causado sorpresa ver que no hubieran incluido en el orden del día de esta fecha, la transferencia de Salubridad. Hace varios días el Ministerio envió una comunicación a los Senadores en la cual explicaba las razones que tenía para solicitar esa transferencia. Hoy han ampliado esos informes enviando un detalle de en que se van a usar esos fondos y nos hemos dado cuenta que es muy necesaria para la campaña anti-tuberculosa. No dudo que ustedes estarán de acuerdo en que esto es vital para la salud del pueblo. Por tal razón, hago moción para que se declare urgente y sea tratada hoy.

El honorable Senador Rener dijo que quería explicar en su carácter de Secretario y miembro de la Comisión de Hacienda, por qué esa transferencia no se encontraba en el Orden del Día: el tiempo que nos dieron para que la estudiáramos de nuevo fue muy corto. Además, la Comisión recomendó la aprobación de este proyecto por unanimidad y fue a sugerencia del honorable Senador Cuadra y otros que se pospuso para otra sesión y se dijo que la Comisión la estudiaría nuevamente; pero no hemos tenido tiempo de hacer otro estudio. Sin embargo, me pronuncio, si la Cámara está de acuerdo porque la tratemos hoy, ya que la Comisión lo discutió de nuevo y se pronunció a favor.

El honorable Senador Cuadra manifestó que había sido precisamente a solicitud suya que ayer esta Cámara acordó la resolución de posponer la discusión, para que la Comisión tuviera mayor amplitud de estudio, puesto que habían ciertas ambigüedades. Hoy hemos tenido la fortuna de recibir una Comisión de personeros de Salubridad Pública, que nos han explicado ampliamente los fines de esta transferencia y han justificado la razón que tuvo el Ministerio para hacerla. También han regresado plenamente convencidos de la necesidad de que en el futuro vengan acompañados los proyectos de una exposición de motivos que justifique a los ojos de los legisladores estas transferencias con que se altera el Presupuesto. La mesa Directiva tuvo perfecto derecho de posponer este asunto, mientras no tuviera conocimiento pleno del mismo y la Comisión se pronunciara. Ahora que se ha escla-

recido perfectamente bien, soy el primero en respaldar la opinión de los honorables Senadores que han solicitado sea tratado hoy.

El honorable senador Sacasa dijo que había oído con especial gusto la amplia explicación que ha dado el honorable señor Secretario, y el honorable senador Cuadra, de su actitud relativa a que deluvieran un tiempo ese proyecto de transferencias mientras se estudiaba con detenimiento. Después de ésto, lo que cabe es darle curso y que se trate de urgencia.

El honorable señor Presidente, senador Talavera, manifestó que cabía una explicación, para los honorables señores senadores, de que precisamente haciendo eco la Mesa de la solicitud de tratar de urgencia esa transferencia, se rogó a las Comisiones proceder al estudio inmediato de ese asunto, para hacer posible su presentación en la sesión de hoy. Por consiguiente, la Mesa no desestimó lo solicitado por los honorables senadores en ese sentido. Y si no ha llegado aún aquí el proyecto, no ha sido ninguna negligencia de parte de la Mesa, sino por las razones tan bien explicadas por los senadores Rener y Cuadra. De manera que aquí cabe la moción del honorable senador Ponce para someter a votación si se toma de urgencia ese asunto.

Sometida a votación la moción del honorable senador Ponce, se aprobó por unanimidad.

4o.—Se leyó en lo general y puso a discusión el dictamen junto con el proyecto de ley por el cual se autoriza al Poder Ejecutivo para efectuar en el Presupuesto General de Gastos vigente, las siguientes transferencias de Partidas: En el Ramo de Fomento, por \$ 31,750.00; en el Ramo de Educación Pública, por \$ 75,722.70; y, en el Ramo de Salubridad Pública, por \$ 338,032.00.

El honorable senador Castrillo pidió la palabra, manifestando: Honorable señor Presidente; Honorables Colegas: Esta mañana tuvimos el gran placer de recibir una distinguida Comisión del Ministerio de Salubridad Pública. En esta Comisión venía el representante de la Oficina Panamericana u Organismo de las Naciones Unidas, el distinguido Dr. Domingo Masís, Paraguayo. Con amplitud de criterio y gran corazón, él me explicó, lo mismo que a otros senadores, los motivos urgentes que debía tener este Senado para no retardar la aprobación de este proyecto. Existe en Nicaragua, un porcentaje altísimo, como en ningún país de Latinoamérica, de 2.4 por ciento de tuberculosos y de 4 por ciento de sospechosos. El programa que la Organización de Estados Americanos se propone desarrollar en el

presente año, es de un poco más de la tercera parte de los habitantes del país, que se les hará la prueba de tuberculina, vacunación, radiografías, controles de personas que viven con tuberculosos y servicios a enfermos y sus familiares. Nosotros hemos tenido la pena de retardar la aprobación de este proyecto, en vista de que no lo encontramos ajustado a los programas de trabajo que nos indica el Presupuesto de la Nación. Pero ellos han venido a explicar que todos estos gastos se justifican, cuando en administraciones pasadas y por lo rápido que se hizo el Presupuesto, ellos no tuvieron tiempo de balancearlo mejor y así es que el Ministerio tiene que cargar con los errores de los técnicos para hacer su programación de trabajo. Yo encuentro razones suficientemente justas para que aprobemos este proyecto, ya que ellos nos han explicado, como dejo dicho, que de administraciones pasadas han recibido deudas, que no fueron cobradas en su tiempo y que ahora han venido a formar parte de otros Presupuestos, como el vigente y de los subsiguientes. Yo les pido que lo aprobemos sin más dilación, porque sin la salud, nada marcharía bien en Nicaragua.

El honorable señor Presidente dijo que la Mesa apreciaba justamente lo expresado por el honorable Senador Castrillo, con lo que ha estado en un todo de acuerdo, sobre la importancia y la trascendencia de la transferencia de Salubridad Pública. No ha habido en nuestra mente retardar este asunto, sino que como bien lo sabe él, y como lo sabemos todos, es norma ya sentada dentro del ejercicio de la Cámara el hacer un examen minucioso en todo lo que se relaciona a transferencias, siempre en el deseo de que los pasos que da la honorable Cámara del Senado sean precisamente acordes con el espíritu de seriedad que la caracteriza. Por consiguiente, el asunto en referencia será tratado con la importancia que merece y a la mayor brevedad posible. En esa forma correspondemos a los deseos expresados por el honorable Senador Castrillo y al interés justo que nos mueve a todos en este asunto.

El honorable Senador Medina dijo que deseaba preguntarle al Dr. Castrillo o a los miembros de la Comisión de Hacienda, ya que en la carta del señor Ministro dice que la transferencia es para la campaña anti-tuberculosa; pero según el detalle, se va a tomar del No. 12030103—Materiales y Suministros Consumibles, \$ 15,000.00 del rubro que dice 09—Artículos para Instituciones Benéficas, Centros de Salud y Laboratorios, como pueden compaginar este programa quitándole a este rubro fondos que son tan básicos para la misma Campaña Anti-Tuberculosa?

El honorable Senador Castrillo dijo que el programa internacional en acoplamiento con el Ministerio de Salubridad Pública, es una cosa que se tiene que realizar exactamente. Tal vez el honorable colega Senador Medina, en esa carta no ha visto que tienen que cubrirse las deudas y que eso no significa que se vaya a alterar en lo más mínimo el programa de la Campaña Anti—Tuberculosa. El Dr. Masís viene a decirnos que es una obra que tiene que ser realizada de manera que esos fondos cubran deudas anteriores y fue un defecto de nuestros técnicos el no haber puesto un rubro que dijera claramente para pagar deudas que encontró el Ministro actual. Yo tengo una serie de cosas que informarles, que se pondrán en juego para la Campaña Anti—Tuberculosa, como: radiografía, materiales de mantenimiento, empleados, etc. y tengan la seguridad de que el programa no va a sufrir en lo más mínimo. Se darán equipos radiológicos y todo el medicamento necesario para 6,000 tuberculosos. Este es un programa serio que tiene que hacerse sin ningún menoscabo.

El honorable Senador Cuadra manifestó que precisamente la observación que hizo el honorable Senador Medina fue la misma que produjo en mí la reacción que manifesté ayer, de que como era posible que tratándose de una Campaña Anti—Tuberculosa se viniera a quitar fondos del rubro de laboratorio y equipos médicos, que es lo que se necesita en ese programa Anti—Tuberculoso? Esa fue mi razón. Pero ahora, esta mañana que vinieron los señores del Ministerio de Salubridad, se nos explicó que en esa combinación de programas entre organismos internacionales y el Ministerio, se acordó que ese equipo que aparentemente se eliminaba del programa, lo van ellos a donar como contribución, y la suma destinada a equipo va a pasar a jornales. La razón es que hay deudas que pagar y si no se cancelan no se pueden contar con el apoyo que nos va a dar ese Organismo Internacional. Yo no quiero que se diga que nosotros estamos estorbando la labor, por lo que debemos aprobar el proyecto. Además, tenemos la palabra empeñada de que el programa Anti—Tuberculoso va a seguirse y descansamos en la buena fe de ellos de que esto no volverá a ocurrir en lo sucesivo.

El honorable Senador Ponce dijo que puesto que eran varios los asuntos que tratar en esta mañana y estando ya ilustrados al respecto, con la carta que nos envió el señor Ministro, hago moción para que se declare suficientemente discutido el asunto y se someta a votación.

El honorable Senador Medina manifestó que él habla pedido una explicación y ahora está perfectamente satisfecho, con lo expre-

sado por el Dr. Cuadra. Estoy claro que esto está mal presentado y que en el fondo hay compromisos internacionales. Estoy de acuerdo con la Explicación del Dr. Cuadra, y pido que se apruebe el proyecto por unanimidad.

El honorable señor Presidente sometió a votación la moción del honorable Senador Ponce, la cual fue aprobada por unanimidad, siendo aprobados también el dictamen y el proyecto, en lo general.

A discusión en lo particular el Arto. 1o.

El honorable Senador Sacasa dijo: con el abjeto de que nosotros procedamos siempre con la discreción que nos ha caracterizado, me permito sugerir que tratemos en tres partes estas transferencias: primero la Educación Pública, después la de Fomento y por último la de Salubridad que es el orden en que están en el proyecto. Ya que de otra manera se desdice del espíritu concreto con que debemos tratar estos asuntos.

El honorable Senador Presidente dijo que correspondiendo a lo pedido por el honorable Senador Sacasa, se daría lectura en lo particular al proyecto, ramo por ramo.

Se da lectura a la parte concerniente del proyecto y del dictamen en cuanto a las transferencias de partidas en el ramo de Fomento, por \$31,750.00, siendo aprobadas.

Se lee la parte concerniente del proyecto y del dictamen referente a las transferencias de partidas en el Ministerio de Educación Pública, por \$75,722.70, las cuales fueron aprobadas.

Se lee la parte conducente del proyecto y del dictamen relacionada con las transferencias de partidas en el Ministerio de Salubridad Pública, por \$338,032.00, siendo aprobadas.

A discusión en lo particular, fue aprobado por unanimidad, el Arto. 2o., último del proyecto, al que se le dispensaron a moción del honorable Senador Rener, los trámites de segundo debate, lectura de autógrafos y aprobación del acta en la parte conducente.

5o.—Se dio lectura a nota llegada de la honorable Cámara de Diputados remitiendo la iniciativa de Reforma a la Constitución Política en sus Artos. 191, inc 4) y 252, propuestas ante aquella Cámara por treinta y un Representantes.

En cumplimiento al Arto. 327 Cn., la Cámara del Senado dio primera lectura a dichas reformas.

El honorable Senador Argüello recordó a los honorables representantes los trámites a seguir en cuanto a reformas a la Constitución. También opinaron sobre el particular los honorables Senadores Sacasa, Medina,

y Cuadra, estableciéndose que dentro de las sesiones que faltaban a la Cámara del Senado para completar su presente período, cabían las necesarias para llenar dichos trámites.

6o.—Se leyó y aprobó en lo general el dictamen, junto con el proyecto de resolución por la cual se concede permiso al Sr. Alejandro Lacayo Montealegre para ejercer el cargo de Cónsul Ad—honórem de Portugal, en Nicaragua.

A discusión en lo particular, se aprobó por unanimidad el artículo único del proyecto, al que se le dispensaron, a moción del honorable Senador Rener, los trámites de segundo debate, lectura de autógrafos y aprobación del acta en la parte conducente.

7o.—Se leyó en lo general el dictamen, junto con el proyecto de ley, por el cual se efectúan las siguientes transferencias de partidas en el Presupuesto General de Gastos vigente:

- a) En el Ramo de Fomento, por.
 \$ 7,380,00;
- b) En el Ramo del Ministerio de la Guerra, Marina y Aviación, por \$ 300,000.00;
- c) En el Ramo del Ministerio de Agricultura y Ganadería, por \$ 10,900.00.

El honorable senador Cuadra solicitó al señor Secretario leer el mensaje del señor Ministro de Hacienda, justificando la transferencia referente al Ministerio de la Guerra, Marina y Aviación. Yo quisiera que la Comisión nos ilustrara, si el propio Ministerio de la Guerra ha solicitado esa transferencia.

El honorable senador Rener dijo que él había hablado con el propio Ministro de la Guerra y le había dicho que estaba de acuerdo.

El honorable senador Cuadra dijo que deseaba empaparse perfectamente bien de la situación, porque sabía que hay una partida de \$ 300,000.00 que se va a quitar al Ministerio de la Guerra para un fondo del Ministerio de Hacienda que originalmente es de \$ 18,000.00, creo que para nivelaciones. Yo quisiera que se justificara y enterarme plenamente sobre esto, porque el Arto. 264 de la Constitución fija como cantidades máximas las asignadas a cada servicio y en este caso quitaríamos \$ 300,000.00 a un servicio de Guerra para pasarlos a Hacienda. No creo que de ninguna manera podamos nosotros despojar de una cantidad tan grande a un Ministerio para darla a otro Ministerio que no presenta ningún programa de desarrollo, ni nos está dando ninguna distribución de sus fondos.

El honorable senador Medina dijo que en este caso sentía mucho no estar de acuerdo

con el honorable senador Cuadra. La partida de Nivelación del Ministerio de Hacienda es una partida que está para recibir no \$ 300,000.00, sino \$ 3,000,000.00, porque es la partida reguladora de todo el Presupuesto de la Nación, que está llenando una gran finalidad y de donde se van a pagar muchas cosas y sirve para Presupuestos adicionales. De ahí sale para otras transferencias y quiero decirle más: que es peligroso ponerle límites a la partida de Nivelación de Hacienda, que es la que regula el Presupuesto cuando no se ocupan los fondos al final del Año Fiscal. Yo estoy de acuerdo en que se apruebe esta transferencia, ya que yo también hablé con el Ministro de la Guerra y me dijo que estaba de acuerdo, porque ese dinero era parte de la partida de repuestos y que ya no había tiempo para pedirlos. La partida de nivelación de Hacienda es un fondo común, es el respaldo de todos los gastos extras y es de imperiosa necesidad. Es una partida para recibir todo lo que se congela. Para regular todo esto, el Ministerio de Hacienda tiene sus Oficiales Presupuestarios a su orden y también tenemos la Oficina del Presupuesto. Yo estoy de acuerdo con esta transferencia: primero, porque hablé con el Ministro, quien me manifestó su conformidad y segundo, porque me dio las razones de que esta partida es para pedir repuestos y ya no hay tiempo de hacerlo. Se pasan estos fondos a la partida de Nivelación de Hacienda, que es sin límite.

El honorable Senador Argüello dijo que creía debían empezar por el principio. La pregunta que hizo el Dr. Cuadra es muy seria. Ya en este estado le invito que lea ese Arto. 264 Cn., que dice: «Los créditos consignados en el Presupuesto de Egresos se fijan como cantidades máximas destinadas a cada servicio y no podrán ser transferidas por el Poder Ejecutivo sin autorización previa del Congreso».—Es decir, se está pidiendo la autorización del Congreso, porque dice que el Poder Ejecutivo no puede transferir esa cantidad a menos que aquí se le autorice.

El honorable Senador Castrillo se manifestó de acuerdo con el Honorable Senador Argüello, ya que ese artículo decía precisamente que con autorización del Congreso es que puede el Poder ejecutivo transferir esas partidas. Siendo el Ministerio de Hacienda el que ayuda a todos los Ministerios y tal vez esa partida la necesitan, no debemos nosotros obstaculizarlos. El está pidiendo autorización al Congreso para transferir esos fondos que según el Ministro de la Guerra, pueden ser trasladados sin perjuicio para dicho ramo.

El honorable Senador Cuadra dijo que quería aclarar al honorable Senador Castri-

llo, que él no estaba tratanda de obstaculizar en ninguna forma, sino que como legislador, tenía derecho a pedir la exacta interpretación de los artículos de la Constitución. Yo no acepto esas palabras y le pido que las retire.

El honorable Senador Castrillo dijo que las retiraba.

Siguió diciendo el Honorable Senador Cuadra que conforme ese Arto. 264 se fijan las partidas a cada servicio y por lo tanto nosotros no podemos con perjuicio de un servicio, enriquecer a otro, despojando en este caso al ramo de la Guerra para pasar esta partida al ramo de Hacienda. Nos otros no podemos pasar de un ramo a otro. Nadie puede ser despojado de lo que tiene sin plena urgencia y para eso necesitaríamos oír su opinión. Yo sostengo que nosotros debemos tener aquí a la vista, un documento que nos diga que el Ministerio de la Guerra no va a ocupar esos fondos.

El honorable Senador Sacasa dijo que aplaudía el celo del honorable Senador Cuadra, pero le ruego que ese celo lo refrene un poco para que leamos el sentido preciso del artículo que él cita, En el Presupuesto está asignado a cada servicio una suma máxima, con él mismo lo reconoce. No puede exceder de ella, pero como dice máxima, puede ser mínima; y cuando las necesidades lo requieran, porque es administración pública, el Poder Ejecutivo puede retirar el sobrante de un lugar para otro. El Ejecutivo es el que lleva la administración de todos los servicios y es el que pide al Congreso traspasar de lo que excede para lo que falta, según las necesidades. No hay esos límites que dice el honorable Senador Cuadra, que de una asignación de un rubro no puede pasar a otro. No hay ningún concepto constitucional en que él pueda apoyarse. Los fondos pueden ser transferidos porque el Ejecutivo lleva la administración general, no de un ramo, sino de todos. No es que tal Ministerio le va a arrebatar a otro, sino el Poder Ejecutivo, y para eso hace la solicitud al Congreso, conforme ese mismo Arto. 264. Quiero manifestarle también al Senador Cuadra, que en la nota se determina de una manera explícita que es para pagar deudas, para cubrir asignaciones que las determinan. Y el Honorable Senador Medina dice que el propio Ministro de la Guerra está de acuerdo y aun les quedan \$379,173 39 para cubrir los últimos cuatro meses. Cuál es la alarma que ha manifestado el honorable Senador Cuadra?

El honorable Senador Castrillo dijo que deseaba explicarle al honorable Senador Cuadra que no ha sido mi intención lanzar le el cargo de que él estaba obstaculizando,

sino que quise decir que no obstaculizáramos al Ministerio de Hacienda, que tiene esa partida con la cual ayuda a todos los Ministerios. Debemos recordar el poco tiempo que tuvieron los Ministerios para elaborar sus presupuestos y a eso se deben ahora esas necesidades.

El honorable Senador Argüello dijo que el artículo 264 había venido a enseñarle que precisamente es para cuando se trate de transferencias de un servicio a otro. Y llegamos así a la conclusión de que para hacer transferencias dentro del mismo Ministerio, no necesitan aprobación del Senado. Yo siempre sostuve, en la discusión hace tres días con el Senador Medina, que no creía que el Senado tuviera intervención entre partidas de un mismo Ministerio y este artículo viene a darme la razón, de que la autorización del Congreso debe pedirse cuando se trate de servicios diferentes. El artículo lo que dice es que ningún servicio debe tener más dinero del que se le ha autorizado como máximo, a menos que se le autorice.

El honorable Senador Medina dijo que iba a leer lo que el Presupuesto dice en las regulaciones presupuestarias que es lo mismo que ustedes han expresado aquí, pero con más amplitud: Arto. 4o., Regulaciones Presupuestarias: «Corresponde al Ministerio de Hacienda y Crédito Público, por conducto de la Dirección General del Presupuesto, la ejecución, control administrativo y económico y liquidación de este Presupuesto, de conformidad con las disposiciones de esta Ley y con las normas que al respecto dicte el Poder Ejecutivo, sin perjuicio de las atribuciones de vigilancia encomendadas al Tribunal de Cuentas, de acuerdo con el Arto. 267 Cn.» Eso es en general lo que corresponde al Ministerio de Hacienda, que es el vehículo por el cual el Ejecutivo tiene que someter a la Cámara las solicitudes de transferencias. Hay dos cosas en cuanto a asignaciones del Gobierno: una se llama repartimiento y otra se llama transferencias. El artículo 27 sobre las transferencias, dice: «Al tenor del Arto. 264 Cn., no podrán ser transferidas por el Poder Ejecutivo las apropiaciones de rubros primarios destinados a cada programa o servicio sin la autorización previa del Congreso. Sin embargo estando el Congreso en receso, el Presidente de la República, en Consejo de Ministros, podrá en la forma dispuesta en el Arto. 265 Cn., ordenar se verifiquen las que creyera conveniente. Las transferencias de un rubro secundario a otro, dentro de un mismo servicio o rubro primario, serán solicitadas a la Dirección General del Presupuesto, quien se pronunciará sobre el particular, siempre que no excedan de \$ 5.000.00. Cuando la so-

licitud para transferencias pasare de
 ₡ 5.000.00, será necesario la autorización del Señor Ministro de Hacienda».

El honorable Senador Cuadra dijo que había escuchado con profunda atención todos los argumentos que se han esgrimido para combatir su interpretación del Arto. 264, opiniones que respeto muchísimo sobre todo la del Dr. Sacasa y el Dr. Argüello. Pero en realidad creo que éste es el primer caso sobre la interpretación exacta de este artículo. Porque yo digo: ¿hay obligación de gastar todos los fondos del presupuesto? ¿Hay una disposición presupuestaria que va a remanente cuando no se usan? Precisamente por ser esta una discusión planteada en una forma tan imprevista, yo quisiera que la Comisión estudiara el caso porque se trata del transferimiento de fondos de un servicio a otro y yo creo que estos fondos van a formar el superávit del Presupuesto. Que sólo en caso de urgencia se solicita al Congreso estos transferimientos, de otra manera, deben ir necesariamente a superávit. Debemos tener un documento oficial que justifique el por qué nosotros vamos a quitar esa partida y que el Ministerio de la Guerra diga que está de acuerdo, porque yo sería el primero aquí en oponerme si después el ramo de Guerra nos pide una transferencia de fondos, habiendo renunciado a esos ₡ 300,000.00.

El honorable Senador Argüello manifestó que quería preguntarle al honorable Senador Cuadra si él sabía que el Ministerio de la Guerra ha dado opinión contraria a esto, porque él dice que hay que consultarle.

El honorable Senador Cuadra dijo que no sabía, pero tampoco sé que él acepte. Y también sé que el ramo de Guerra está necesitando urgentemente de fondos.

El honorable Senador Rener dijo que deseaba darle una explicación al honorable Senador Cuadra. Cuando llegó este proyecto a Comisión, el señor Director de Comunicaciones me llamó diciéndome que no estaba de acuerdo con la transferencia; entonces yo llamé al señor Ministro de la Guerra, que es el ramo correspondiente con quien nosotros debemos entender, y aunque informalmente, ya que fue por teléfono, él me dijo que estaba de acuerdo. En la nota explica el señor Ministro de Hacienda que tiene que hacer pagos de intereses a la Siemens por servicios de teléfonos, transportes de los teléfonos a Matagalpa, así es que la mayor parte de esos fondos van a ser ocupados en asuntos de Comunicaciones, quedando siempre
 ₡ 379, 173.39 para los repuestos.

El honorable Senador Sacasa dijo que después de la explicación tan amplia y completa del honorable Senador Rener y con la del Senador Medina, que hasta explicó las

regulaciones presupuestarias, diciendo además que habló con el Ministro de la Guerra y que él le dijo que estaba de acuerdo, sin necesidad de ese asentimiento, porque el Ministro de Hacienda representa los intereses administrativos en general y el Ministro de Hacienda dice que es con autorización del Presidente de la República que pide esta transferencia; yo no me explico cuál es la insistencia del honorable Senador Cuadra cuando Hacienda lleva las regulaciones de todos. El nos habla de superávit, que es cuando ya concluyó el Presupuesto, pero no cuando están en marcha las necesidades.

El honorable señor Presidente dijo que iba a dar una explicación sobre ese punto: al día siguiente de la sesión última que tuvimos la semana pasada, me llamó con urgencia el señor Director General de Comunicaciones; manifestándose sumamente preocupado por el cercenamiento que iba a recibir el ramo de Comunicaciones al quitarle estos ₡ 300,000.00. Que esto era de suma gravedad para ellos, porque está destinado ese fondo para el mantenimiento de equipo y de líneas, así como para la conservación de lo que llaman ellos «ondas portadoras» que están conectados con el servicio de los diferentes departamentos de la República y que esto lo consideraba básico, precisamente para

(Continuad)

PODER EJECUTIVO

Gobernación y Anexos

Fallos de la Contraloría Especial de Cuentas Locales

Exp. No. 211

Contraloría Especial de Cuentas Locales, Sala del Tribunal de Cuentas. Managua, D. N., veinticinco de Octubre de mil novecientos sesenta y dos. Las ocho de la mañana. Examinada que fue por el Contador de glosa de esta sala, don Alfonso Alemán B., la cuenta de la Tesorería Municipal de Jalapa, Departamento de Nueva Segovia que el señor Dámaso Vega Bellorín, mayor de edad, casado, comerciante y de aquel domicilio, llevó durante el lapso del uno de Enero al dieciséis de Mayo de mil novecientos sesenta;

Resulta:

Que según Carta-Cuenta que corre al folio 15, hubo un movimiento de Ingresos y Egresos de Dieciséis Mil Quinientos Ochenta y Tres Córdoba y Ochenta y Cinco Centavos (₡ 16.583.85), incluyendo los términos de apertura y cierre; y

Considerando:

Que estando terminada la glosa Administrativa de esta cuenta a cargo del Contador don Alfonso Alemán B., éste dio en traslado el expediente respectivo al Jefe de esta Sala, en providencia de las nueve y treinta minutos de la mañana del veintiuno de Marzo de mil novecientos sesenta y dos, según folio 6, con cuatro reparos pendientes, en tal virtud, esta superioridad proveyó ordenando que las presentes diligencias pasaran a conocimiento del suscrito para los fines del trámite Judicial y Fallo, según auto de las nueve y cuarenta minutos de la mañana del mismo día, mes, año y folio, habiendo puesto el «cúmplase» a las diez de la mañana del mismo día, mes y año, según consta al reverso del folio 6; y

Considerando:

Que en escrito del diecinueve de Octubre de mil novecientos sesenta y dos, folio 14, el Defensor de Oficio don J. Manuel Arostegui F., ostentando el Poder correspondiente, pidió se le tuviese por personado como apoderado del Cuentadante, don Dámaso Vega Bellorín en cuya virtud el suscrito lo tuvo como tal por auto de las nueve y diez minutos de la mañana del mismo día, mes, año y folio, mandando agregar el poder original y a correr los traslados de Ley a las partes; y

Considerando:

Que en escrito del veinte de Octubre de mil novecientos sesenta y dos, folio 16, el Defensor de Oficio don J. Manuel Arostegui F., devolvió el traslado expresándose así: «Los cinco reparos formulados a esta cuenta fueron desvanecidos en la Glosa Administrativa y Judicial por los Contadores que intervinieron, como lo expresan las razones firmadas al margen de cada uno de ellos. Por tanto, no teniendo mi representado ninguna otra responsabilidad por lo que hace a este juicio renuncio al resto del término del traslado y le pido llamar a autos para dictar sentencia de ley». Y oída la opinión del Señor Fiscal General de Hacienda, está de acuerdo con dicho pedimento, ver folio 16; y

Considerando:

Que siendo cierto lo dicho por las partes, pues todos los reparos formulados fueron desvanecidos en la glosa Administrativa y Judicial, según razones que constan al margen de cada uno de ellos, y documentos anexos a este expediente se llamó a autos en providencia de las nueve de la mañana del veintitrés de Octubre de mil novecientos sesenta y dos;

Por Tanto:

Con tales antecedentes, oída la opinión Fiscal, corridos los trámites de Derecho con

apoyo del Art. 151 de la Ley Reglamentaria del Tribunal de Cuentas de 15 de Diciembre 1899, segunda edición Oficial y Decreto Ejecutivo de 30 de Marzo de 1936, el suscrito Contador Tramitador Judicial en nombre de la República de Nicaragua, definitivamente:

Falla:

Que esta cuenta tal como se deja relacionada es buena y por consiguiente se aprueba, quedando el señor Dámaso Vega Bellorín, de calidades conocidas en autos, junto con su fiador solidario, libres y solventes con los fondos de la Tesorería Municipal de Jalapa, Departamento de Nueva Segovia por lo que hace al lapso del uno de Enero al dieciséis de Mayo de mil novecientos sesenta, Tercero y Último de su actuación en tal cargo.

Líbrense copia de esta resolución al interesado para que le sirva de suficiente finiquito, debiendo presentar por escrito la solicitud en la Secretaría del Tribunal de Cuentas.

Cópiese, notifíquese, publíquese en «La Gaceta» y archívese.

Gonzalo Yescas R.,
Tramitador Judicial.

H. J. Aubert J.,
Srio.

Tribunal de Cuentas. Sala de Examen. Managua, D. N., veinticinco de Noviembre de mil novecientos sesenta y tres. Las doce y veinte p. m.

Examinada que fue la cuenta del período de Julio a Diciembre de mil novecientos sesenta y dos de la Administración de la Empresa Aguadora de Managua, a cargo de J. Santos Zelaya C., mayor de edad, casado, arquitecto, y del domicilio de Managua.

Resulta:

Que de conformidad con Carta-Cuenta al folio veintitrés en el período indicado tuvo un movimiento de (C. 2.373.599.84) Dos Millones Trescientos Setenta y Tres Mil Quinientos Noventa y Nueve Córdobas con Ochenta y Cuatro Centavos, incluyendo saldos con que inició y cerró las operaciones.

II

Que al terminar la Glosa Administrativa, el suscrito Contador de Glosa pasó las diligencias a la Presidencia de este Despacho para los fines de ley, esta superioridad, por auto de las once y media de la mañana del once de Noviembre de mil novecientos sesenta y tres, proveyó que el suscrito Contador verificara la glosa judicial hasta fallar, razón por la que fue puesto el «Cúmplase» en auto de las nueve de la mañana del doce de

Noviembre de mil novecientos sesenta y tres, abriéndose la glosa judicial de esta cuenta.

III

Que el señor Defensor de Oficio don Fernando Buitrago Morales, mayor de edad, casado y contabilista y del domicilio de Managua, en escrito del dieciséis de Noviembre del corriente año, folio veinticinco, pide se le tenga por personado en su carácter de apoderado del cuentadante señor J. Santos Zelaya C., de calidades conocidas y quien sirvió el cargo de Administrador de la Empresa Aguadora de Managua de Julio a Diciembre de mil novecientos sesenta y dos, presentando el poder correspondiente que corre al folio veinticuatro de este juicio. Además, expuso que habiendo pasado de la Glosa Administrativa a la judicial todos los reparos desvanecidos, renunciaba al trámite que la ley le concede para el traslado, por no tener nada que alegar. El suscrito lo tuvo por personado en auto de las once de la mañana, del seis de Noviembre de mil novecientos sesenta y tres, mandando tomar razón del poder presentado por el peticionario para legitimar su personería y a correr traslado de ley solamente al señor Fiscal General de Hacienda, por haber renunciado a este trámite el apoderado del cuentadante;

IV

Que el señor Fiscal General de Hacienda, en su escrito de contestación al folio veintiséis, dice: «He examinado atentamente los autos que se refieren a esta cuenta practicada al señor J. Santos Zelaya C., quien sirvió el cargo de Administrador de la Empresa Aguadora de Managua en el período de Julio a Diciembre de mil novecientos sesenta y dos, encontrando desvanecidos todos los reparos que le fueron formulados, conforme razones escritas al margen de cada una de ellas. En consecuencia, ruego a usted dictar la sentencia correspondiente de conformidad con la ley».

Considerando:

Que ciertamente todos los reparos formulados a esta cuenta se encuentran desvanecidos conforme anotaciones al margen de cada uno de ellos y que tanto el apoderado del cuentadante, como el señor Fiscal General de Hacienda, que son las partes en este juicio, se muestran de acuerdo en que se dicte sentencia favorable, pues así lo expresan en sus escritos de devolución de traslado, y habiéndose llamado autos para sentencia el veinticinco de Noviembre a las nueve y media de la mañana de mil novecientos sesenta y tres, se está en el caso de resolver;

Por Tanto:

Con tales antecedentes, oída la opinión Fiscal, corridos todos los trámites de ley

con apoyo en el Art. 151 de la Ley Reglamentaria vigente de este Despacho y Decreto Ejecutivo del 30 de Marzo de 1936, el suscrito Contador en nombre de la República de Nicaragua, definitivamente,

Falla:

Que la cuenta rendida por el señor J. Santos Zelaya C., en carácter de Administrador de la Empresa Aguadora de Managua, período de Julio a Diciembre de mil novecientos sesenta y dos, es correcta, por tanto se aprueba, quedando de consiguiente él y su fiador solidario libres y solventes con la Hacienda Pública de Nicaragua, en todo lo relacionado a este juicio.

Librese copia de esta resolución al interesado para que le sirva de suficiente finiquito.

Cópiese, notifíquese, publíquese en «La Gaceta», y Archívese.

Pablo Rodríguez P.,
Contador de Glosa.

Hacienda y Crédito Público

Prórroga de Decreto Relativo a Impuesto Sobre la Renta

No. 11

El Presidente de la República,

En uso de las facultades que le confiere el Arto. 74 de la Ley Creadora del Impuesto Sobre la Renta, y como reglamentación especial y transitoria del Arto. 92 de la Ley Complementaria y Reglamentaria del Impuesto Sobre la Renta,

Decreta:

Arto. 1.—Se prorroga, por diez y ocho meses más, la vigencia del Decreto Ejecutivo No. 13, dictado en el Ramo de Hacienda y Crédito Público el día 11 de enero de 1962 y publicado en La Gaceta, Diario Oficial, No. 12, de 15 de enero de 1962, que contiene la reglamentación del sistema de colecta del Impuesto Sobre la Renta de los contribuyentes que ejerzan actividades de producción de artículos agropecuarios exportables y establece una retención preventiva especial.

Arto. 2.—Este Decreto entrará en vigor desde la fecha de su publicación en La Gaceta, Diario Oficial.

Dado en Casa Presidencial.—Managua, D. N., a los seis días del mes de Abril de mil novecientos sesenta y cuatro.—(f) RENE SCHICK, Presidente de la República.—(f) Ramiro Sacasa Guerrero, Ministro de Hacienda y Crédito Público.

Balance Condensado al 31 de Marzo de 1964

ACTIVO

PASIVO

I—ACTIVOS INTERNACIONALES

Oro	₡ 2,500,500.44		
Billetes y Monedas Extranjeras	1,670,746.28		
Depósitos en el Exterior	198,887,104.01		
Inversiones en valores extranjeros	50,589,888.30		
Aportes a Organismos Internacionales			
a) Fondo Monetario Internacional			
En Oro y Moneda Extranjera	₡ 19,638,729.34		
En Moneda Nacional	59,061,270.66	₡ 78,750,000.00	
		₡ 78,750,000.00	
b) Otros Organismos Internacionales			
En Oro y Moneda Extranjera	₡ 10,505,250.00		
En Moneda Nacional	25,090,640.41	35,595,890.41	114,345,890.41
Otros Activos Internacionales			558,123.45
Total de Activos Internacionales			₡ 368,552,252.69

II—ACTIVOS INTERNOS

Descuentos y Redescuentos	28,245,129.32
Préstamos	93,999,533.47
Préstamos con Fondos Extranjeros	33,600,000.00
Inversiones en Valores	91,000.00
Inversiones con el Fondo de Valores	—
Créditos al Fondo de Valores	—
Inmuebles y Equipo	22,633,639.94
Otros Activos Internos	1,921,365.41

Total de Activos Internos
Total General

180,490,668.14
₡ 549,042,921.03

I—PASIVOS INTERNACIONALES

Depósitos del Exterior	₡ 1,504,709.57
Obligaciones con el Exterior	42,803,589.99
Obligaciones con Organismos Internacionales	
a) Fondo Monetario Internacional	₡ 59,062,500.00
b) Otros Organismos Internacionales	18,900,730.13
Otros Pasivos Internacionales	77,963,230.13
	972,291.89
Total de Pasivos Internacionales	₡ 123,243,821.58

II—PASIVOS INTERNOS

Obligaciones Monetarias	₡ 346,158,668.31
Bonos de Estabilización Monetaria	—
Depósitos en Moneda Extranjera	16,005,993.57
Depósitos Varios	23,470,700.45
Otros Pasivos Internos	1,787,813.03
Total de Pasivos Internos	387,423,175.36

III—CAPITAL Y RESERVAS

Capital	₡ 20,000,000.00
Reserva General	1,158,571.07
Fondo de Valores	12,967,554.46
Reserva del Fondo de Valores	—
Reserva Especial por Acumulaciones Monetarias	1,651,605.27
Revaluaciones Monetarias	41,802.11

IV—GANANCIAS Y PERDIDAS

Productos	₡ 4,918,194.54
Gastos	2,361,803.36
	2,556,391.18

Total Capital y Reservas
Total General

38,375,924.09
₡ 549,042,921.03

CUENTAS DE ORDEN

Cuentas Contingentes	₡ 1,506,859.20
Valores en Custodia	2,337,553.82
Cuentas de Registro	194,689,331.60
Total	₡ 198,533,744.62

Managua, D. N., Abril 1 de 1964
BANCO CENTRAL DE NICARAGUA
FRANCISCO J. LAINEZ M.,
Presidente

CARLOS A. BRICEÑO L.
Contador.

RODOLFO BOJORGE M.
Gerente.

Radiodifusión**Solicitud para Operar Estación de Radio**No. 7691—B/U No. 863867—**Q** 7.35

Se ha presentado en la Dirección Nacional de Radio y Televisión el Sr. José Eugenio Castillo Cisneros, solicitando Licencia para instalar y operar una Estación de Radio Comercial en la ciudad de Chinandega, identificada con las letras YNCN y con frecuencia Mil Treinta y Cinco Kilociclos (1035 kcs.), potencia 5 000 watts, nombre de la Estación «Radio Central».

En cumplimiento del Art. 14 del Código de Radio y Televisión se manda publicar en «La Gaceta», Diario Oficial, a costa del interesado, por dos veces, con intervalo de diez días para que quienes pretendan derecho presenten objeciones dentro del término de la ley.

Managua, D. N., nueve de Junio de mil novecientos sesenta y cuatro.—Director Nacional de Radio y Televisión, Saturnino Cerda C., Capitán, O.N.

2 1

Licencias para Operar Estación de RadioNo. 7693—B/U No. 874559—**Q** 7.25

El suscrito Director Nacional de Radio y Televisión de la República de Nicaragua, en vista de que se han cumplido los requisitos establecidos por el Código de Radio y Televisión, extiende la presente Licencia para el establecimiento y operación de la Estación Radiodifusora Comercial inscrita con el No. 54, Folio No. 127 del Libro de Inscripciones de esta Oficina y que se identifica con los siguientes detalles:

Nombre del Propietario	Marina Díaz de Obregón
Nombre de la Estación	Radio Santa María
Letras de llamada	Y N — C X
Frecuencia	1185 Kcs.
Ubicación	Nandaime
Marca del Transmisor	Fabricado en el país
Potencia	500 watts.
Sistema de Radiación	Marconi
Horario de funcionamiento	de 6 a.m. a 10 p.m.

Managua, D. N., 14 de Marzo de 1964.

Saturnino Cerda C,
Capt. (R) O N., Director Nacional de Radio y Televisión

2 1

No. 7315—B/U—No. 856589—**Q** 7.20

El suscrito Director Nacional de Radio y Televisión de la República de Nicaragua, en vista de que se han cumplido los requisitos

establecidos por el Código de Radio y Televisión, extiende la presente Licencia para el establecimiento y operación de la Estación Radiodifusora Comercial inscrita con No. 58, Folio No. 131 del Libro de inscripciones de esta Oficina y que se identifica con los siguientes detalles:

Nombre del Propietario	Arturo Obregón P.
Nombre de la Estación	Radio Musical
Letras de llamada	YN — RTV
Frecuencia	715 Kcs.
Ubicación	Managua, D. N.
Marca del Transmisor	Construcción casera
Potencia	5 000 Watts
Sistema de Radiación	Doblete
Horario de funcionamiento	5:00 a.m. a 11:00 p.m.

Managua, D. N., 19 de Mayo de 1964.

Saturnino Cerda C.,
Capitán, O.N., Director Nacional de Radio y Televisión.

2 1

Ministerio de Economía**SECCION DE PATENTES DE NICARAGUA****Patentes de Invención**No 7698 B/U No 856564—**Q** 7.00

Saf-T-Brake Valve Co., Inc., de los Estados Unidos de América, por medio de apoderado, solicita concesión de derechos de Patente de Invención sobre su invento consistente en:

“Mejoras en válvulas de seguridad para sistemas de freno hidráulico”

Oyense oposiciones, término legal.
Ministerio de Economía, Oficina de Patentes de Nicaragua, Managua, D.N., dieciséis de Diciembre de mil novecientos sesenta y tres.—Julían Bendaña S., Comisionado de Patentes de Nicaragua.

3 1

No 7702—B/U No 856562—**Q** 8.40

Krakian Bedrosian y Joshua R. C. Brown, con domicilio en la ciudad de St. Joseph, Estado de Michigan, y en la ciudad de Chesterton, Estado de Indiana, Estados Unidos de América, mediante apoderado, solicita concesión de derechos de Patente de Invención sobre su invento consistente en:

“Método para la preservación de materiales animales y vegetales”, caso W-2088,

Cuyo título o Carta Patente deberá extenderse a favor de la corporación americana Whirlpool Corporation, de los Estados Unidos de América.

Oyense oposiciones, término legal.
Ministerio de Economía, Oficina de Patentes de Nicaragua, Managua, D. N., quince de Agosto de mil novecientos sesenta y tres.—Julían Bendaña S., Comisionado de Patentes de Nicaragua.

3 1

Nº 7699—B/U Nº 856565—\$ 7.00
Saf-T-Brake Valve Co, inc., de los Estados Unidos de América, por medio de apoderado, solicita concesión de derechos de Patente de Invención sobre su invento consistente en:

“Mejoras en válvulas de seguridad para frenos del tipo de desplazamiento”

Oyense oposiciones, término legal.
Ministerio de Economía, Oficina de Patentes de Nicaragua, Managua, D.N., dieciséis de Diciembre de mil novecientos sesenta y tres.—Julián Bendaña S., Comisionado de Patentes de Nicaragua.

3 1

Nº 7700—B/U Nº 856566—\$ 6.80
Ronald Hirsch Marks, de la ciudad de Dallas, Texas, Estados Unidos de América, por medio de apoderado, solicita concesión de derechos de Patente de Invención sobre su invento consistente en:

“Método y aparato para producir una tela”

Oyense oposición, por término legal.
Oficina de Patentes de Nicaragua, Managua, D. N., diecisiete de Diciembre de mil novecientos sesenta y tres.—Julián Bendaña S., Comisionado de Patentes de Nicaragua.

3 1

Nº 7704—B/U Nº 856569—\$ 6.80
American Cyanamid Company, de los Estados Unidos de América, por medio de apoderado, solicita concesión de derecho de Patente de Invención sobre su invento consistente en:

“Piperazines sustituidas, método de prepararlas y composiciones de las mismas”

Oyense oposiciones, término legal.
Ministerio de Economía, Oficina de Patentes de Nicaragua, Managua, D. N., siete de Enero de mil novecientos sesenta y cuatro.—Julián Bendaña S., Comisionado de Patentes de Nicaragua.

3 1

Nº 7701—B/U Nº 856563—\$ 8.40
Aaron L. Brody y Jess W. Thomas, con domicilio en las ciudades de Morristown, Estado de New Jersey y en St. Joseph, Estado de Michigan, Estados Unidos de América, mediante apoderado, solicitan concesión de derechos de Patente de Invención sobre su invento consistente en:

“Aparato y método para la preservación de materiales animales y de las plantas”, Caso W-2075

Cuyo título o Carta Patente deberá extenderse a favor de la corporación americana Whirlpool Corporation, Harbor, Estados Unidos de América.
Oyense oposiciones término legal.
Ministerio de Economía, Oficina de Patentes.—Managua, D.N., quince de Agosto de mil novecientos sesenta y tres.—J. Bendaña S., Comisionado de Patentes de Nicaragua.

3 1

Marcas de Fábrica

Nº 7703—B/U Nº 856559—\$ 8.20
Mead Johnson & Company, de la ciudad de Evansville, Estado de Indiana, Estados Unidos de

América, por medio de apoderado, solicita el registro de la marca de fábrica y comercio que consiste en la denominación:

QUIBRAN

Sola y sin distintivos especiales, marca que se emplea conforme el modelo presentado, para distinguir: Todos los Productos Comprados en la clase 9 (Productos Medicinales y Farmacéuticos), del Decreto No. 10 de 7 de Enero de 1956.

Oyense oposiciones, término legal.
Oficina de Patentes de Nicaragua, Managua, D. N., ocho de Enero de mil novecientos sesenta y cuatro.—Julián Bendaña S., Comisionado de Patentes de Nicaragua.

3 1

Nº 7706—B/U Nº 856557—\$ 8.20
Brown & Williamson Tobacco Corporation (Export) Limited, de Londres, Inglaterra, por medio de apoderado, solicita el registro de la marca de fábrica y comercio que consiste en la denominación:

ACTRON

sola y sin distintivos especiales, marca que se emplea conforme el modelo presentado, para distinguir: Tabaco ya sea manufacturado o sin manufacturar; y filtros de tabaco para cigarrillos, Clase 20, (Productos de Tabaco), del Decreto No. 10 de 7 de enero de 1956.

Oyense oposiciones término legal.
Oficina de Patentes de Nicaragua, Managua, D. N., ocho de Enero de mil novecientos sesenta y cuatro.—J. Bendaña S., Comisionado de Patentes de Nicaragua.

3 1

Nº 7739—B/U Nº 875421—\$ 8.40
Roussel-Uclaf, de la ciudad de París, Francia, por medio de apoderado Henry Caldera Pallais, Agente de Marcas y de este domicilio, solicita el registro de la Marca de Fábrica y Comercio que consiste en la denominación

Tríbedoxyl

Sola y sin distintivos especiales, marca que se emplea conforme con el modelo presentado para distinguir: Producto Farmacéutico, Veterinario, Biológico y Dietético, Clase 9, (Productos Medicinales y Farmacéuticos), del Decreto No. 10 de 7 de Enero de 1956.

Oyense oposiciones término legal.
Ministerio de Economía, Oficina de Patentes de Nicaragua, Managua, D. N., veinte de Junio de mil novecientos sesenta y cuatro.—Julián Bendaña S., Comisionado de Patentes de Nicaragua.

3 1

Nº 7705—B/U Nº 856558—\$ 8.00
Bristol-Myers Company, de los Estados Unidos de América, por medio de apoderado, solicita el registro de la Marca de Fábrica y Comercio que consiste en la denominación:

Anpiral

Sola y sin distintivos especiales, marca que se emplea conforme con el modelo presentado, para distinguir: Preparaciones Medicinales y Farmacéuticas, (clase 9 Productos Medicinales y Farmacéuticos), del Decreto No. 10 de 7 de Enero de 1956.

Oyense oposiciones, término legal.
Ministerio de Economía, Oficina de Patentes de Nicaragua, Managua, D. N., ocho de Enero de mil novecientos sesenta y cuatro.—Julián Bendaña S., Comisionado de Patentes de Nicaragua.

3 1

No 7708—B/U No 856555—\$ 8.20

The Dow Chemical Company, de los Estados Unidos de América, por medio de apoderado, solicita el registro de la Marca de Fábrica y Comercio que consiste en la denominación:

Dowfume

Sola y sin distintivos especiales, marca que se emplea conforme con el modelo presentado, para distinguir: Todos los Productos Comprendidos en la clase 8. (Productos Químicos Industriales), del Decreto No. 10 del 7 de Enero de mil novecientos cincuenta y seis.

Oyense oposiciones, término legal.

Ministerio de Economía.—Oficina de Patentes de Nicaragua.—Managua, D. N., ocho de Enero de mil novecientos sesenta y cuatro.—Julián Bendaña S., Comisionado de Patentes de Nicaragua.

3 1

No 7709—B/U No 856554—\$ 8.00

Merek & Co., Inc., de la ciudad de Rahway, Estados Unidos de América, por medio de apoderado, solicita el registro de la marca de fábrica y comercio que consiste en la denominación:

Rapíqua

Sola y sin distintivos especiales, marca que se emplea conforme el modelo presentado, para distinguir: Preparaciones Medicinales, Clase 9, (Productos Medicinales y Farmacéuticos), del Decreto No. 10 de 7 de Enero de 1956.

Oyense oposiciones, término legal.

Oficina de Patentes de Nicaragua, Managua, D. N., ocho de Enero de mil novecientos sesenta y cuatro.—Julián Bendaña S., Comisionado de Patentes de Nicaragua.

3 1

No 7710—B/U No 856553—\$ 8.00

Olin Mathieson Chemical Corporation, de los Estados Unidos de América, por medio de apoderado, solicita el registro de la marca de fábrica y comercio que consiste en la denominación:

Velciclor

Sola y sin distintivos especiales, marca que se emplea conforme con el modelo presentado, para distinguir: Preparaciones Antibióticas, clase 9, (Productos Medicinales y Farmacéuticos), del Decreto No. 10 de 7 de Enero de 1956.

Oyense oposiciones, término legal.

Ministerio de Economía.—Oficina de Patentes de Nicaragua. Managua, D. N., siete de Enero de mil novecientos sesenta y cuatro.—Julián Bendaña S., Comisionado de Patentes de Nicaragua.

3 1

No 7712—B/U No 856551—\$ 8.40

The American Tobacco Company, de la ciudad de New York, Estado de New York, Estados Unidos de América, por medio de apoderado, solicita el registro de la Marca de Fábrica y Comercio que consiste en la denominación:

Carlton

Sola y sin distintivos especiales, marca que se emplea conforme con el modelo presentado, para distinguir: Cigarrillos y Productos del Tabaco Manufacturados, Clase 20, (Productos de Tabaco), del Decreto No 10 de 7 de Enero de 1956.

Oyense oposiciones, término legal.

Oficina de Patentes de Nicaragua. Managua, D. N., cinco de Enero de mil novecientos sesenta y cuatro.—Julián Bendaña S., Comisionado de Patentes de Nicaragua.

3 1

No 7707—B/U No 856556—\$ 8.40

Hoffmann-La Roche Inc., de Nutley, Estados Unidos de América, por medio de apoderado, solicita el registro de la marca de fábrica y comercio que consiste en la denominación:

NATULAN

Sola y sin distintivos especiales, marca que se emplea conforme el modelo presentado, para distinguir: Medicamentos, productos químicos para fines medicinales e higiénicos, preparaciones farmacéuticas y drogas, desinfectantes, Clase 9, (Productos Medicinales y Farmacéuticos), del Decreto No. 10 de 7 de enero de 1956.

Oyense oposiciones término legal.

Ministerio de Economía. Oficina de Patentes de Nicaragua. Managua, D.N., ocho de Enero de mil novecientos sesenta y cuatro.—J. Bendaña S., Comisionado de Patentes de Nicaragua.

3 1

No 7715—B/U No 850498—\$ 8.20

Sandoz S.A., (Sandoz A.G., Sandoz Ltd.), de la ciudad de Basle, Suiza, por medio de apoderado, solicita el registro de la marca de fábrica y comercio que consiste en la denominación:

NEUTRILAC

Sola y sin distintivos especiales, Marca que se emplea conforme con el modelo presentado, para distinguir: Preparaciones farmacéuticas, comprendidas en la Clase 9 (Productos Medicinales y Farmacéuticos) del Decreto No. 10 de 7 de enero de 1956.

Oyense oposiciones, término legal.

Oficina de Patentes de Nicaragua. Managua, D. N., cuatro de Diciembre de mil novecientos sesenta y tres.—Julián Bendaña S., Comisionado de Patentes de Nicaragua.

3 1

No 7713—B/U No 850500—\$ 11.40

N. V. Nijmegen Lamp Co. (Nijmeegsche Lampenfennootschap), de Holanda, por medio de apoderado solicita el registro de la Marca de Fábrica y Comercio que consiste en la denominación:

Brillanta

Sola y sin distintivos especiales, marca que se emplea conforme con el modelo presentado, para distinguir: Aparatos de Luz Eléctrica, instalaciones e instrumentos, particularmente lámparas eléctricas incandescentes, lámparas de mano, lámparas de descargue, lámparas fluorescentes, de vapor de mercurio, lámparas de sodio, instalaciones para anuncios Neón, lámparas de arco eléctrico y carbones, lámparas de Neón, lámparas de iluminación y lámparas navideñas de iluminación y accesorios, adornos de luces, repuestos, bujías, reflectores, luces exploradoras, sombras para luces, aparatos auxiliares destinados para uso exclusivo en el campo eléctrico tales como embobinados, condensadores, transformadores, resistencias, interruptores para encendido, fusibles de seguridad y las instalaciones automáticas de seguridad, (Clase 24—Aparatos, máquinas y accesorios eléctricos), del Decreto No. 10 de 7 de Enero de 1956.

Oyense oposiciones, término legal.

Oficina de Patentes de Nicaragua. Managua, D. N., tres de Enero de mil novecientos sesenta y cuatro.— Julián Bendaña S., Comisionado de Patentes de Nicaragua.

3 3

SECCION JUDICIAL

Remates

Nº 7683—B/U Nº 823246—**₡** 7.20
y 867497

Once y media de la mañana dos de julio próximo, subastarse en este Juzgado la porción hereditaria que corresponde a Enrique Escorcía en la sucesión de don Santiago Escorcía, sucesión que se compone de una finca ubicada en la Comarca de El Campamento, jurisdicción de El Sauce de este Departamento.

Base posturas: Tres Mil Córdoba.

Ejecuta: Josefa Valle de Lanuza a Enrique Escorcía.

Dado Juzgado Civil Distrito. León, junio nueve de mil novecientos sesenta y cuatro.—R. Oscar Santos, Secretario.

3 3

Nº 7674—B/U Nº 875410—**₡** 9.20

Cuatro tarde tres julio próximo, subastarse este Juzgado, dos fincas urbanas colindantes entre sí, situadas nor-este esta ciudad, prolongación boulevard Pereira, así: La primera contiene casa tejas, forro madera y solar, linda: oriente, veintisiete avenida noreste; poniente, antiguo camino a Tipitapa; norte, Francisco Gutiérrez Mora; y sur, Luisa Morán. Y la segunda, linda: oriente, Luisa de Silva, avenida en medio; poniente, viejo camino a Tipitapa; norte, el lote anterior y Francisco Gutiérrez Mora; y sur, la señora Morán de Silva.

Base subasta, para el primero, dos mil córdobas; para el segundo, un mil córdobas.

Véndese ejecución Sara Valdez a Marta Rivera.

Oyense posturas legales.

Juzgado 2o. Civil del Distrito. Managua, veintidós de junio de mil novecientos sesenta y cuatro. Las cinco de la tarde.—H. G. Libby.—J. C. Murillo T., Srío.

3 3

Nº 7677—B/U Nº 875408—**₡** 9.05

Once de la mañana veintitrés julio del año en curso, local este Juzgado, subastarse finca rústica, situada Comarca Las Mercedes, jurisdicción del Municipio de Boaco, Departamento de Boaco, con trescientas cincuenta manzanas, linderos particulares: oriente, finca de Herminio Avilés y Segundo Duarte; poniente, Callejón de por medio y finca Palestina de doña Josefina Rosalina v. de Espinosa; norte, finca Buenos Aires; y sur, Belisario Espinosa y Francisco Salina.

Base de la ejecución: Diez y Nueve Mil Seiscientos Setenta y Cinco Córdoba, y una tercera parte más, para cubrir costas de ejecución.

Ejecuta: Rogelio Alejandro Pereira, contra Adán Orozco Morales.

Dado en el Juzgado Primero de lo Civil del Distrito. Managua, veintitrés de julio de mil novecientos sesenta y cuatro.—José Ernesto Bendaña.—Rodolfo Robelo, Srío.

3 2

Nº 7676—B/U Nº 875407—**₡** 9.80

Cinco tarde nueve julio próximo entrante, remataráse mejor postor local este Juzgado, siguientes fincas urbanas: solar de doce y media varas frente por dieciocho fondo, con edificaciones en todo el frente, con corredor, de taquezal, lindando: poniente, Concepción viuda de Lanuza; occidente, avenida en medio Julia y Berta Vallecillo; norte, Gregoria Ulloa; y sur, Lucila Hidalgo de Martínez y solar de novecientas varas cuadradas, situado Barrio Santa Rosa, esta ciudad, lindando: oriente, norte y occidente, Plácida Gutiérrez de Lalinde; y sur, Francisco Morales. Ambas en esta ciudad y la primera en el Barrio de Estrada.

Oyense posturas legales no bajen de Dieciocho Mil Ochocientos Ochenta Córdoba (₡ 18.880.00) como base subasta.

Véndanse por ejecución Lola Somoza Medina contra Florencio Ampé Soto.

Dado Juzgado Segundo Civil Distrito. Managua, diecisiete de junio de mil novecientos sesenta y cuatro.—Héctor G. Libby, Juez Segundo Civil del Distrito de Managua.—G. Suárez B., Srío.

3 2

Nº 7675—B/U Nº 853400—**₡** 8.30

Diez mañana próximo ocho de julio año en curso local este Juzgado, subastarse finca rústica ubicada Comarca Platanar Norte, jurisdicción de Camoapa, de este Departamento, de ciento veinte manzanas de extensión superficial, veinte en potreros, diez en rastrojos, y el resto en monte inculto, con un rancho de paja, limitada así: oriente y norte, propiedades de Bruno y Mercedes Medina; occidente, Horacio Ruiz Membreño; y sur, la de Valentín Lira.

Ejecuta: Arturo Ruiz Membreño a Virgilio Cruz Cantillano.

Avalúo: Un Mil Córdoba.

Oyense posturas término legal.

Secretaría Juzgado Local Civil. Boaco, veintitrés de junio de mil novecientos sesenta y cuatro.—Nelly Esperanza Angulo, Sría.

3 2

Nº 7674—B/U Nº 853399—**₡** 8.50

Diez mañana próximo siete de julio año en curso, local este Juzgado subastarse finca rústica, ubicada Comarca Malacaguás, jurisdicción de Matiguás, departamento de Matagalpa, compuesta de ciento treinta manzanas de extensión superficial, cercada en partes, trece manzanas de potreros, una de chaquite, el resto en rastrojos y tacotales, con un rancho de paja, limitada así: oriente, finca de Guillermo Enriquez; occidente, la de Juan Romero González y Pedro Vanegas; norte, Margarito Téllez; sur, la de Bruno Manzanárez.

Ejecuta: Natividad Angulo a Alejos Angulo.

Avalúo: Un Mil Córdoba.

Oyense posturas término legal.

Secretaría Juzgado Local Civil. Boaco, veintitrés de junio de mil novecientos sesenta y cuatro.—Nelly Esperanza Angulo, Sría.

3 2

Nº 7687—B/U Nº 875420—**₡** 7.25

Once de la mañana del veintidós de julio próximo subastarse propiedad inmueble situada en el pueblo de Santa Lucía, departamento de Boaco, comprendido el inmueble dentro de los siguientes linderos: oriente, Modesto Bravo; poniente, Demetrio Durán; norte, María Mendoza; sur, casa de Alberto Rivas.

Ejecución: doña Carlota Castellón de Soto, contra Sebastián Mayorga.

Base: Un Mil Seiscientos Córdoba

Oyense posturas legales.

Juzgado Primero Civil del Distrito. Managua D. N., veinticuatro de junio de mil novecientos sesentacuatro.—Noel Villavicencio, Srío.

3 2

Títulos Supletorios

Nº 7629—B/U Nº 833029—**₡** 6.76

Rosaura Tenorio, solicita título supletorio, predio rústico situado en valle Los Mayorgas, jurisdicción Posoltega, consiste en una huerta, mide trescientas ochenta varas al oriente, y linda con Cristóbal Sarría; poniente, trescientas setenta y cinco varas, linda con Miguel Tenorio; norte, ciento noventa varas, linda Juan Ramón García; sur, ciento ochenta y ocho varas, linda Desiderio Zepeda.

Interesados opónganse término legal.

Juzgado Civil Distrito. Chinaudega, Mayo once mil novecientos sesenta y cuatro.—Concepción González O., Secretaria.

3 2

7625—B/U No 821973—\$ 6.60

Candelario Herrera Saavedra, solicita título supletorio finca agrícola, de dos manzanas con rancho palma y pozo, lugar llamado El Provisor, jurisdicción de Malpaisillo departamento León, lindante: oriente, mediando camino Tomás Poso; poniente, José Francisco Poveda; norte, Tomás Poso; sur, José Francisco Poveda.

Interesados opónganse.

Juzgado Unico Local. Larreynaga, (Malpaisillo) ocho de mayo de mil novecientos sesenta y cuatro.—Alf. Vanegas, Secretario.

3 2

No 7631—B/U No 848203—\$ 8.08

Adelina López Ardón, Ocotál, pide título supletorio casa y solar ubicados Barrio Tejera esta ciudad, solar mide cuarenta y cinco varas de Sur a Norte y treinta varas de Oriente a Occidente, comprendidos: Norte, mediando calle, casa y solar de Francisco López González; Sur, solar y casa de Leonidas Castellanos; Oriente, mediando calle, casa y solar de Chepita Salcedo antes hoy de Alicia Salcedo y Occidente, solar y casa de doña Cándida Mendoza.

Valóralos, dos mil córdobas.

Oposiciones, término legal.

Dado Juzgado Distrito, Ocotál, dos Mayo mil novecientos sesenta y cuatro.—T. R. Maldonado.—Rey. Zúñiga.—Srio.

Conforme:—Reynaldo Zúñiga.—Sria.

3 2

No 7635—B/U No 804635—\$ 6.72

Pío Calderón, solicita Título Supletorio, cerramiento ubicado, para Los Tingo, sitio San Antonio Pire, jurisdicción Condega, compuesto como ocho manzanas, cercado alambre, contiene arados, potreros, lindante: oriente, Dolores Talavera, abra real por medio; occidente Simón Calderón; norte, Esteban Chavarría, Marcial Ruiz, Irene Calderón; sur, Simón Calderón, camino enmedio.

Opónganse término legal.

Juzgado Civil Distrito. Estelí, diez Abril mil novecientos sesenta y cuatro.—G. Gutiérrez.—Nic. Ramos R., Srio.

3 2

No 7604—B/U No 804877—\$ 7.20

Julio Talavera Roque, domicilio Condega, solicita título supletorio, cerramiento seis manzanas, lindante: Oriente, Ramón Machado; Occidente, Wenceslao Hernández; Norte, Mesa del Pílon; Sur, Mesa del Matasano; Cerramiento tres manzanas y media, lindante: Oriente, Eusebio Talavera; Occidente, Marcial Torres; Norte, Mesa del Pílon; Sur, Mesa del Matasano; Cerramiento una manzana; lindante: Poniente, Eligio Talavera; Norte, montaña inculta; Sur, Ambrosio Torres; Oriente, Eusebio Talavera.

Opónganse legalmente.

Dado Juzgado Civil Distrito.—Estelí, veintiocho Abril mil novecientos sesenticuatro.—G. Gutiérrez.—Vilma Rosa Ruiz.—Sria.

3 2

No 7605—B/U No 821923—\$ 6.40

Virginia Salinas de Gil, solicita título supletorio casa y solar urbanos, barrio Merced este departamento, lindante: oriente, calle en medio Francisco Valladares; poniente, Logia Masónica y Matilde Montalván; norte, Eduardo Salinas y sur, Angélica Navas y José H. Montalván.

Interesados opónganse.

Dado Juzgado Civil Distrito. León treinta Abril de mil novecientos sesenta y cuatro.—Martha Madrid Z., Secretaria.

3 2

Terrenos Municipales

No 7615—B/U No 795132—\$ 6.40

Marcelo Gómez Moncada, solicita Donación solar situado parte Sur esta población, de doce varas frente por treinta y tres una tercia fondo, lindante: norte, Elbia Obando; sur, sucesión Anita Cuello; oriente, Emilia Moncada de Gómez; occidente, Mercedes Ríos de Soriano.

Interesados opónganse.

Alcaldía Municipal. Somoto, siete Mayo mil novecientos sesenta y cuatro.—Oscar Peña R., Alcalde Municipal.—R. Mendoza H., Srio.

3 3

No 7609—B/U No 795123—\$ 6.32

Guillermina Duarte Rodríguez, solicita Donación solar Barrio «Monteslegre», de diecisiete varas frente por treinta y cuatro fondo, sin mejoras; lindante: oriente, Paula Díaz Vázquez, calle enmedio; occidente, Luisa Vilchez y Reinerio Espinoza; norte, Marcial Díaz Miranda; sur, Elisa Idiáquez.

Interesados opónganse.

Alcaldía Municipal. Somoto, seis Mayo mil novecientos sesenta y cuatro.—Oscar Peña R., Alcalde Municipal.—R. Mendoza H., Srio.

3 3

Declaratorias de Herederos

No. 7688—B/U No. 851208—\$ 2.70

Sebastián Juárez Velásquez, solicita se le declare heredero, unión hermano Rubén Juárez Velásquez, bienes, derechos y acciones, sucesión intestada su padre Sebastián Juárez Valle.

Opónganse término legal.

Dado Juzgado Unico Distrito.—Rivas, once Junio mil novecientos sesenticuatro.—Luz M. Valle L., Sria.

1

No. 7685—B/U No. 844277—\$ 4.00

Valentín Selva Cerda e hijo, solicita se le declare heredero, su padre Valentín Selva Briceño, unión hermanos: José, Felipe, Angela, María, Pilar y Sebastián Selva Cerda; Mercedes Benigna, Luis, José Antonio, Carmela Rosa, Esther y Pastora Selva García; Luis Ernesto, Selva Vivas, Cora López Selva, Octaviano González Selva; Concepción Rivas Selva y Alejandro González Selva. Bienes: Rústicas y Urbanas, varios créditos activos, promesa de ventas y otros bienes, derechos y acciones.

Oponerse término legal.

Dado en el Juzgado Civil del Distrito. Masaya, veinte y cinco de Junio de mil novecientos sesenta y cuatro.—Carlos Martínez L., Srio.

1